



Raad van de
Europese Unie

Brussel, 5 augustus 2016
(OR. en)

11646/16

ESE 1

BEGELEIDENDE NOTA

van: de heer Jordi AYET PUIGARNAU, directeur,
namens de secretaris-generaal van de Europese Commissie

ingekomen: 4 augustus 2016

aan: de heer Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN,
secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie

Nr. Comdoc.: COM(2016) 494 final

Betreft: VERSLAG VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD
Twaalfde verslag over de tenuitvoerlegging van Verordening (EG)
nr. 866/2004 van de Raad van 29 april 2004 en over de situatie die
het gevolg is van de toepassing van deze verordening, voor de periode
van 1 januari tot en met 31 december 2015

Hierbij gaat voor de delegaties document COM(2016) 494 final.

Bijlage: COM(2016) 494 final



Brussel, 4.8.2016
COM(2016) 494 final

VERSLAG VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD

Twaalfde verslag over de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 866/2004 van de Raad van 29 april 2004 en over de situatie die het gevolg is van de toepassing van deze verordening, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2015

{SWD(2016) 281 final}

VERSLAG VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD

Twaalfde verslag over de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 866/2004 van de Raad van 29 april 2004 en over de situatie die het gevolg is van de toepassing van deze verordening, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2015

Verordening (EG) nr. 866/2004 van de Raad inzake een regeling op grond van artikel 2 van Protocol nr. 10 van de Toetredingsakte¹ (hierna de “groenelijnverordening” genoemd) is van kracht sinds 1 mei 2004. In deze verordening worden de voorwaarden vastgesteld waaronder de rechtsvoorschriften van de Europese Unie gelden ten aanzien van het verkeer van goederen, personen en diensten waarbij de lijn wordt overschreden tussen de gebieden van de Republiek Cyprus waarover de regering feitelijk het gezag uitoefent en de gebieden waarover zij niet feitelijk het gezag uitoefent. Om de doeltreffendheid van deze regels te garanderen, is de toepassing ervan uitgebreid tot de scheidslijn tussen deze gebieden en de Eastern Sovereign Base Area (ESBA) van het Verenigd Koninkrijk².

Dit verslag heeft betrekking op de periode van 1 januari tot en met 31 december 2015.

In de verslagperiode heeft de Commissie bijlage I bij de groenelijnverordening gewijzigd door toevoeging van de twee nieuwe doorlaatposten in Deryneia en Lefka-Apliki³.

De Commissie voert een constructieve dialoog over de tenuitvoerlegging van de verordening met de desbetreffende autoriteiten van de Republiek Cyprus, de autoriteiten van de Sovereign Base Area (SBA) alsook met de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel.

1. LIJNOVERSCHRIJDEND VERKEER VAN PERSONEN

1.1. Verkeer via de toegestane doorlaatposten

De verordening biedt een stabiel juridisch kader voor het vrije verkeer van Cyprioten, andere EU-burgers en onderdanen van derde landen die de groene lijn passeren aan de toegestane doorlaatposten. Het aantal Turks-Cyprioten dat de groene lijn in 2015 passeerde, is gestegen ten opzichte van voorgaande jaren en het aantal Grieks-Cyprioten is licht gedaald.

Volgens gegevens van de Republiek Cyprus staken tijdens de verslagperiode 534 879 Grieks-Cyprioten (voordien 589 906) en 189 027 Grieks-Cypriotische voertuigen (voordien 200 562) over van de door de regering gecontroleerde gebieden naar het noordelijke deel van Cyprus. Daarnaast staken 1 055 130 Turks-Cyprioten (voordien 927 141) en 382 621 Turks-Cypriotische voertuigen (voordien 346 495) over van het noordelijke deel van Cyprus naar de door de regering gecontroleerde gebieden⁴.

¹ PB L 161 van 30.4.2004, blz. 128. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 685/2013 van de Raad van 15 juli 2013 (PB L 196 van 19.7.2013, blz. 1), bekend als de “groenelijnverordening”.

² Zie overweging 3 van de groenelijnverordening.

³ Uitvoeringsverordening (EU) 2015/1472 van de Commissie van 26 augustus 2015 (PB L 225 van 28.8.2015, blz. 3).

⁴ De autoriteiten van de Republiek Cyprus houden geen cijfers bij van het aantal Grieks-Cyprioten dat terugkeert naar de door de regering gecontroleerde gebieden of het aantal Turks-Cyprioten dat terugkeert naar het noordelijke deel van Cyprus.

Het aantal niet-Cypriotische EU-burgers en onderdanen van derde landen dat de groene lijn overstak, is aanzienlijk afgenomen. Volgens gegevens van de politie van de Republiek Cyprus (hierna “CYPOL” genoemd) staken tijdens de verslagperiode ook 491 860 niet-Cypriotische EU-burgers en onderdanen van derde landen de groene lijn over (voordien 732 856). 71 % van deze passages (351 299) vond plaats via de doorlaatpost aan de Ledrastraat, waar nog steeds het overgrote deel van de niet-Cyprioten (voornamelijk toeristen) de groene lijn overstak.

De genoemde cijfers van de CYPOL omvatten echter niet de gegevens over personen en voertuigen die vanuit het noordelijke deel van Cyprus de groene lijn overstaken bij de doorlaatposten *Pergamos* en *Strovilia*⁵. Volgens de ESBA staken 115 335 (voordien 108 893) Grieks-Cyprioten via doorlaatposten in de ESBA over naar het noordelijke deel van Cyprus en 389 412 (voordien 273 607) Turks-Cyprioten naar de door de regering gecontroleerde gebieden, terwijl 258 810 niet-Cypriotische EU-burgers en onderdanen van derde landen in beide richtingen de lijn overstaken.

Het aantal personeelsleden van CYPOL dat rechtstreeks werkzaam is op de doorlaatposten, is in 2015 gedaald tot 69 (72 in 2014).

De cijfers die door de Turks-Cypriotische gemeenschap werden verzameld, wijzen op een stijgende trend bij het aantal lijnoverschrijdingen door Grieks-Cyprioten (nl. 907 329) en een toename van het aantal lijnoverschrijdingen door Grieks-Cypriotische voertuigen (nl. 313 498) uit de door de regering gecontroleerde gebieden naar het noordelijke deel van Cyprus. Uit deze cijfers blijkt ook dat het aantal lijnoverschrijdingen door Turks-Cyprioten (nl. 1 589 339) een stijgende trend vertoont en dat het aantal Turks-Cypriotische voertuigen (nl. 642 043) in de andere richting is toegenomen. Voorts waren er 1 164 131 buitenlandse onderdanen die van de door de regering gecontroleerde gebieden overstaken naar het noordelijke deel van Cyprus.

Er werden in 2015 geen incidenten bij lijnoverschrijding gemeld. Turks-Cypriotische bussen met EU-burgers mogen echter van de autoriteiten van de Republiek Cyprus nog steeds niet de lijn overschrijden naar de door de regering gecontroleerde gebieden.

In het licht van de wereldwijde veiligheidssituatie hebben de autoriteiten van de Republiek Cyprus in de verslagperiode strengere controles aan de doorlaatposten ingevoerd.

Bepaalde vereisten om zich over de groene lijn naar het noordelijke deel van Cyprus te mogen begeven, zijn (hoewel deze niet onder de groenelijnverordening vallen) in mei 2015 door de Turks-Cypriotische gemeenschap als eenzijdige vertrouwenwekkende maatregel afgeschaft.

Met steun van de VN-vredeshandhavingsmissie in Cyprus (UNFICYP) bleven de maatregelen om de godsdienstoefening te vergemakkelijken in de verslagperiode van kracht, zoals blijkt uit het verslag van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties uit januari 2016⁶. Religieuze leiders en gelovigen konden ook in deze verslagperiode de groene lijn in beide richtingen vlotter oversteken.

⁵ Verslaglegging over dit verkeer is op grond van de groenelijnverordening niet verplicht.

⁶ Verslag van de secretaris-generaal over UNFICYP [S/2016/11], 6 januari 2016.

1.2. Illegale migratie over de groene lijn en asiel

Volgens cijfers van CYPOL voor 2015 is het aantal migranten dat de door de regering gecontroleerde gebieden heeft bereikt door de groene lijn vanuit het noordelijke deel van Cyprus op irreguliere wijze over te steken, gestegen. Er waren 1 290 irreguliere migranten in 2015, terwijl er in 2014, 2013 en 2012 respectievelijk 970, 1 043 en 1 265 waren⁷. De CYPOL stelt dat de stijging wellicht wordt veroorzaakt door asielzoekers uit Syrië.

De landen van oorsprong met het hoogste aantal aangehouden irreguliere migranten die de groene lijn waren overgestoken, waren Syrië (757), Pakistan (111), Somalië (63), India (50) en Georgië (38).

Van deze 1 290 irreguliere migranten verzochten 1 049 personen (81 %) om internationale bescherming in de Republiek Cyprus, voor het merendeel (745) Syriërs.

Irreguliere migranten worden normaal gesproken aangehouden tijdens controles langs de groene lijn en op luchthavens wanneer zij Cyprus proberen te verlaten, dan wel op politiebureaus wanneer zij om internationale bescherming verzoeken.

De inschatting van CYPOL dat de irreguliere migranten die door de regering gecontroleerde gebieden binnen zijn gekomen door de groene lijn irregulier over te steken, is gebaseerd op dezelfde criteria als in voorgaande jaren, en berust voornamelijk op gegevens die in hun documenten zijn opgenomen, verklaringen van de migranten en ander bewijsmateriaal.

Uit deze beoordeling blijkt dat vrijwel alle migranten die in de door de regering gecontroleerde gebieden werden aangehouden nadat zij irregulier de groene lijn waren overgestoken, vanuit Turkije in het noordelijke deel van Cyprus waren aangekomen.

De Turks-Cypriotische gemeenschap informeerde de Commissie dat er in het noordelijke deel van Cyprus inspanningen worden verricht om irreguliere migratie tegen te gaan. Volgens de ontvangen informatie werd in 2015 aan 3 181 personen⁸ de toegang tot het noordelijke deel van Cyprus ontnomen en werden 642 personen⁹ die in het noordelijke deel van Cyprus waren aangehouden, teruggestuurd naar het grondgebied van Turkije, dat zij vóór hun aankomst op het eiland als laatste hadden bezocht.

Vertegenwoordigers van beide gemeenschappen komen regelmatig bijeen in het kader van een technisch comité van beide gemeenschappen inzake misdaad en strafrechtelijke zaken, onder auspiciën van de VN. Als uitbreiding van dit comité blijven beide gemeenschappen tevens actief gebruikmaken van de eerder opgerichte gezamenlijke communicatieruimte, die fungeert als een forum voor de uitwisseling van strafrechtelijke informatie.

⁷ Om een volledig beeld te krijgen van de irreguliere migratiestromen over de groene lijn zou het nuttig zijn om ook over gegevens te beschikken over het aantal personen dat de groene lijn heeft geprobeerd over te steken, maar de toegang tot de door de regering gecontroleerde gebieden werd ontnomen. Deze informatie is echter niet beschikbaar, aangezien de Republiek Cyprus hierover geen officiële statistieken bijhoudt.

⁸ Onderdanen van Syrië: 1 802, van Turkije: 325, van Irak: 184, van Iran: 136, van Turkmenistan: 76.

⁹ Onderdanen van Turkije: 233, van Syrië: 82, van Turkmenistan: 36, van Moldavië: 41, van Nigeria: 15.

CYPOL omschreef de samenwerking met de andere overheidsinstanties en het bestuur van de Eastern Sovereign Base Area als zeer goed.

Eastern Sovereign Base Area (ESBA)

In het algemeen is de illegale migratie vanuit het noordelijke deel van Cyprus via de ESBA licht afgenomen. Zeven irreguliere migranten werden in 2015 aangehouden nadat zij illegaal de groene lijn waren overgestoken¹⁰. 1 353 personen, merendeels Turkse onderdanen, kregen geen toestemming om de groene lijn te passeren. Andere buitenlanders die via het noordelijke deel van Cyprus arriveerden, kwamen voornamelijk uit Rusland, de Verenigde Staten, Syrië en Iran¹¹. Deze personen werden doorverwezen naar de doorlaatpost Agios Dhometios om de vereiste formaliteiten voor toelating tot de Republiek Cyprus te vervullen.

De functionarissen van de Sovereign Base Area omschrijven hun samenwerking met de Republiek Cyprus nog steeds als uitstekend.

Naast de controles aan de doorlaatposten voert de politie van de Sovereign Base Area op wisselende momenten op risicoanalyses en inlichtingen gebaseerde patrouilles uit om irreguliere migratie te bestrijden. Deze patrouilles worden aangevuld met douane- en legerpatrouilles in de Sovereign Base Area.

Verscheidene “niet-officiële doorlaatposten” in of bij het dorp *Pergamos*, die door lokale inwoners en boeren worden gebruikt, zijn bijzonder moeilijk te controleren. Zoals beschreven in eerdere verslagen blijven deze “niet-officiële doorlaatposten” een punt van zorg en moet er een geschikte oplossing overeenkomstig de vereisten van artikel 5, lid 2, van protocol nr. 3 bij de Toetredingsakte van 2003 worden gevonden¹². De SBA heeft verklaard dat personeel snel naar de niet-officiële doorlaatposten kan worden gestuurd als dat nodig is.

2. LIJNOVERSCHRIJDEND GOEDERENVERKEER

2.1. Waarde van de handel

Overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1480/2004 van de Commissie¹³ hebben de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel en de autoriteiten van de Republiek Cyprus maandelijks gegevens verstrekt over de soort, hoeveelheid en waarde van de goederen waarvoor begeleidende documenten zijn afgegeven. Beide hebben gerapporteerd over goederen die de door de regering gecontroleerde gebieden binnenkwamen via de doorlaatposten *Pergamos* en *Strovilia*, die onder het gezag van de Sovereign Base Area vallen.

Volgens de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel bedroeg de totale waarde van de goederen waarvoor begeleidende documenten waren afgegeven 3 911 189 EUR (voordien

¹⁰ Deze zeven in de ESBA aangehouden irreguliere migranten werden overgedragen aan de autoriteiten van de Republiek Cyprus en zijn opgeteld bij het totale aantal personen dat irregulier de groene lijn is gepasseerd en waarvoor in tabel VII in SWD(2016) 281 een uitsplitsing per nationaliteit is opgenomen.

¹¹ Onderdanen van Turkije: 484, van Rusland: 65, van de VS: 60, van Syrië: 38, van Iran: 31.

¹² PB L 236 van 23.9.2003, blz. 940.

¹³ Verordening (EG) nr. 1480/2004 van de Commissie van 10 augustus 2004 (PB L 272 van 20.8.2004, blz. 3).

4 311 615 EUR). Uit deze cijfers blijkt dat de totale waarde van de goederen waarvoor begeleidende documenten waren afgegeven, licht is gestegen ten opzichte van 2014, namelijk met 0,58 %.

Volgens verslagen die door de autoriteiten van de Republiek Cyprus zijn verstrekt, is de totale handelswaarde van de goederen met begeleidende documenten die de groene lijn passeerden, licht gestegen, namelijk met 2,8 % tot 3 933 918 EUR (voordien 3 911 189 EUR). Er heeft zich een aanmerkelijke toename voorgedaan voor kunststofproducten, bouwmaterialen/artikelen van steen en ruw schroot. Volgens de betrokken partijen is de stabilisatie van de economische situatie de belangrijkste oorzaak van deze toename.

De handel vanuit de door de regering gecontroleerde gebieden naar het noordelijke deel van Cyprus valt niet onder de groenelijnverordening, maar volgens cijfers van de Kamer van Koophandel en Industrie van Cyprus nam deze met circa 5,4 % toe, van 1 246 930 EUR in 2014 tot 1 314 271 EUR in 2015. Daarmee komt de handel uit door de regering gecontroleerde gebieden naar het noordelijke deel van Cyprus overeen met 36,3 % van de handel in omgekeerde richting (35,4 % in 2014).

De Turks-Cypriotische gemeenschap past nog steeds een handelsregeling toe die in principe de beperkingen van de groenelijnverordening “weerspiegelt”. Deze regeling wordt echter niet altijd consequent toegepast, waardoor het moeilijk is duurzame handelsrelaties te ontwikkelen. De Turks-Cypriotische belanghebbenden erkennen openlijk dat de bescherming van lokale ondernemingen de voornaamste reden hiervoor is.

2.2. Soort goederen

Kunststofproducten waren in 2015 de meest verhandelde koopwaar, gevolgd door verse vis en bouwmaterialen/artikelen van steen¹⁴.

Ook nieuwe producten, zoals textiel, werden geïntroduceerd. Alle handel over de groene lijn vond plaats binnen Cyprus en er werd geen uitvoer geregistreerd naar andere lidstaten van de EU of derde landen.

2.3. Onregelmatigheden

Tijdens de verslagperiode werden geen onregelmatigheden gemeld.

De Republiek Cyprus heeft echter bij de Commissie schriftelijk geïnformeerd naar de oorsprong en de hoeveelheden van over de groene lijn verhandelde groenten en fruit. De Commissie heeft de zaak aangekaart bij de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel, die bevestigde dat de verhandelde hoeveelheden inderdaad in het noordelijke deel van Cyprus waren geproduceerd.

2.4. Verkeer van goederen: obstakels en problemen

Er blijven belemmeringen voor de handel over de groene lijn bestaan en de Commissie en de Turks-Cypriotische ondernemers zijn van oordeel dat deze een oorzaak vormen voor het beperkte handelsverkeer.

¹⁴ SWD(2016) 281, tabel IV.

Zoals in voorgaande verslagen werd gemeld¹⁵, is de kwestie van Turks-Cypriotische bedrijfsvoertuigen die oversteken naar de door de regering gecontroleerde gebieden, nog niet opgelost en mogen Turks-Cypriotische voertuigen van meer dan 7,5 ton de groene lijn nog steeds niet oversteken zonder documenten die volledig in overeenstemming met het acquis zijn en die door de Republiek Cyprus zijn afgegeven. De autoriteiten van de Republiek Cyprus hebben de Commissie meegedeeld dat zij bepalingen hebben ingesteld om het verkrijgen van keuringsattesten en professionele rijbewijzen voor Turks-Cyprioten te vergemakkelijken. De Commissie is ervan overtuigd dat het bijzonder gunstig zou zijn voor de handel als deze kwestie zou worden verholpen, aangezien het goederenvervoer erdoor zou worden vergemakkelijkt. Bovendien zou dit het contact tussen de Cypriotische marktdeelnemers ten goede komen, hetgeen het vertrouwen tussen beide gemeenschappen sterk zou bevorderen. De Republiek Cyprus heeft de Commissie meegedeeld dat een oplossing wordt uitgewerkt.

Zoals in de voorgaande jaren gemeld, verbieden de autoriteiten van de Republiek Cyprus nog steeds de oversteek van verwerkte levensmiddelenproducten, omdat volgens de gezondheidsdiensten het productieproces in het noordelijke deel van Cyprus niet aan de normen beantwoordt. Zoals reeds gemeld, blijft de Commissie van oordeel dat er op grond van de groenelijnverordening geen redenen zijn om controles uit te voeren van gebouwen in het noordelijke deel van Cyprus om na te gaan of de productie tot stand komt overeenkomstig de voorschriften van de Unie¹⁶. Hoewel de autoriteiten van de Republiek Cyprus monsters van de producten kunnen nemen voor verdere analyse in overeenstemming met de toepassing van de groenelijnverordening, mogen zij niet de oversteek van alle verwerkte levensmiddelenproducten weigeren. Wat bedrijfsvoertuigen betreft, heeft de Republiek Cyprus de Commissie meegedeeld dat een oplossing voor dit probleem wordt uitgewerkt.

Net als in voorgaande jaren blijven Turks-Cypriotische handelaren berichten over handelsbelemmerende moeilijkheden bij de afzet van hun producten aan winkels en bij het adverteren van hun producten en diensten in de door de regering gecontroleerde gebieden. Handelaren blijven melding maken van tegenzin bij Grieks-Cyprioten om Turks-Cypriotische producten te kopen. Voorts werd gemeld dat handelaren van beide gemeenschappen te maken krijgen met talrijke administratieve problemen als zij handel willen drijven met de andere gemeenschap. De marktdeelnemers van beide zijden moeten vrij zijn handelsbetrekkingen aan te gaan op basis van hun bedrijfsbehoeften.

De Commissie heeft in 2015 klachten ontvangen van Turks-Cypriotische producenten, die stelden dat de bevoegde autoriteiten van de Republiek Cyprus hun toestemming zouden weigeren om handel te drijven in materialen, voornamelijk kunststoffen, die bestemd zijn om met voedingsmiddelen in contact te komen. De Commissie stelde deze kwestie aan de orde bij de autoriteiten van de Republiek Cyprus, die verklaarden dat zij aan deze producten dezelfde eisen stelden als aan verwerkte levensmiddelen.

¹⁵ Zie bijvoorbeeld het negende, het tiende en het elfde jaarverslag over de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 866/2004 van de Raad en over de situatie die het gevolg is van de toepassing van deze verordening.

¹⁶ Tiende jaarverslag over de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 866/2004 van de Raad en over de situatie die het gevolg is van de toepassing van deze verordening.

2.5. Smokkel van goederen

De smokkel van goederen komt nog steeds veelvuldig voor, gezien het geografische verloop van de groene lijn. In de zones vlakbij de lijn vinden controleoperaties plaats om vooral seizoensgebonden activiteiten, zoals het vervoer van wild en gevogelte of knalvuurwerk (ook via de ESBA) naar de door de regering gecontroleerde gebieden, aan te pakken.

In 2015 verrichtte de Republiek Cyprus 2 689 inbeslagnames (het jaar ervoor 2 627). In 2015 werd een grotere hoeveelheid shag en sigaretten door de Republiek Cyprus in beslag genomen dan een jaar eerder, nl. 244 457 sigaretten en 399 283 g shag (tegenover 140 029 sigaretten en 370 794 g shag in 2014). Naar verluidt gaat het bij deze smokkel in de meeste gevallen om kleine hoeveelheden. De smokkel is te wijten aan de prijsverschillen en de hogere belasting op tabaksproducten in de Republiek Cyprus. Bij andere in beslag genomen producten gaat het hoofdzakelijk om goederen waarbij de intellectuele-eigendomsrechten zijn geschonden, landbouwproducten en dierlijke en zuivelproducten. Er is één strafzaak in verband met smokkel aangespannen bij de arrondissementsrechtbank. In de meeste gerapporteerde gevallen werd een administratieve boete opgelegd.

In 2015 werden minder goederen opgespoord in de ESBA. Er werden in dat jaar 351 inbeslagnames verricht (het jaar ervoor 452) en opnieuw waren sigaretten en shag de vaakst in beslag genomen artikelen.

Wat betreft de traditionele bevoorrading van de Turks-Cypriotische bevolking van het dorp Pyla, dat zich in de bufferzone bevindt (artikel 4, lid 10, van de groenelijnverordening), worden de hoeveelheden bouw materiaal, vis, sigaretten, e.d. gecontroleerd en geregistreerd door de autoriteiten van de Sovereign Base Area.

2.6. Bevordering van de handel

De Commissie blijft naar manieren zoeken om de handel over de groene lijn te stimuleren¹⁷.

De Commissie diende in juli 2015 bij de Raad een voorstel in tot wijziging van de groenelijnverordening, tot vaststelling van de wijze waarop het controlemechanisme voor goederen die onder Verordening (EU) nr. 1151/2012 vallen, zou worden toegepast in de zones van de Republiek Cyprus waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent¹⁸. Het voorstel is gebaseerd op de consensus over een tijdelijke oplossing voor Halloumi/Hellim-kaas, die moet worden toegepast in afwachting van de hereniging van Cyprus en werd bereikt onder leiding van voorzitter Juncker tijdens zijn bezoek aan Cyprus op 16 juli 2015¹⁹. Aan het einde van de verslagperiode was het voorstel nog bij de Raad in behandeling.

De Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel bleef blijk geven van een algemene belangstelling voor de opheffing van het verbod op handel in alle levende dieren en dierlijke producten voor zover deze producten aan de wet- en regelgeving van de EU beantwoorden, met inbegrip van zuivelproducten. De Commissie onderzoekt momenteel het verzoek om de

¹⁷ In 2011 schrapte de Commissie de verplichting dat aardappelen die over de groene lijn worden verhandeld, moesten worden geteeld uit gecertificeerde pootaardappelen.

¹⁸ COM(2015) 380 final – 2015/0165 (NLE).

¹⁹ http://europa.eu/rapid/press-release_MEX-15-5402_en.htm

handel in kweekvissen toe te staan. De Republiek Cyprus heeft zich herhaaldelijk bereid verklaard om de mogelijkheid te onderzoeken de lijst van goederen uit te breiden die naar de door de regering gecontroleerde gebieden mogen worden vervoerd.

De Commissie moedigt de marktdeelnemers aan om te profiteren van de ondernemingskansen en is ingenomen met de intensieve inspanningen die de kamers van koophandel hebben geleverd.

In het kader van een door de EU gefinancierd project werken de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel en de Kamer van Koophandel en Industrie van Cyprus aan de uitvoering van het project “Leading by Example”. Dit programma biedt jonge Grieks-Cyprioten en Turks-Cyprioten de mogelijkheid om stage te lopen bij een bedrijf aan de andere kant van de groene lijn. Het project wil bijdragen tot dialoog, vertrouwen, samenwerking en verzoening tussen maatschappelijke organisaties in heel Cyprus, inclusief het bedrijfsleven.

In het kader van dit project hebben de Kamers ook in juli 2015 een bijeenkomst van beide gemeenschappen op hoog niveau georganiseerd. Er werd aan deelgenomen door beide leiders, die hun visie deelden op de economie van Cyprus wanneer de kwestie zal zijn geregeld, en uiteenzetten dat een alomvattende oplossing beide gemeenschappen op Cyprus economische voordelen zal brengen en zal bijdragen tot de stabiliteit in de regio.

2.7. EU-goederen die opnieuw worden binnengebracht in de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent, na te zijn vervoerd via de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent

De autoriteiten van de Republiek Cyprus hebben gemeld dat 6 280 artikelen opnieuw zijn binnengebracht in door de regering gecontroleerde gebieden na te zijn vervoerd via de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent. Er is opgemerkt dat deze lijnoverschrijdingen probleemloos verlopen en dat het grootste deel van dit handelsverkeer plaatsvindt van en naar de doorlaatposten van Kato Pyrgos-Karavostasi en Astromeritis-Zhodia.

3. CONCLUSIES

Zoals werd gesteld in vorige verslagen, zijn de controle van de groene lijn aan de toegestane doorlaatposten door de autoriteiten van de Republiek Cyprus en de SBA en de geleverde inspanningen bevredigend ondanks de budgettaire beperkingen. Het aantal personen dat de lijn irregulier oversteekt, is gestegen en de situatie moet nauwlettend in het oog worden gehouden. De Commissie roept de autoriteiten van de Sovereign Base Area opnieuw op om een passende oplossing te vinden voor de kwestie van de “niet-officiële” doorlaatposten.

De Commissie blijft van mening dat de stabiliteit, voorspelbaarheid en rechtszekerheid in verband met de vereisten aan de doorlaatposten, alsook het vrije verkeer van EU-burgers, van cruciaal belang zijn.

In de verslagperiode heeft de Commissie bijlage I bij de groenelijnverordening gewijzigd door toevoeging van de twee nieuwe doorlaatposten in Deryneia en Lefka-Apliki. De opening van de nieuwe doorlaatposten zal door de Commissie financieel worden gesteund.

Volgens de Republiek Cyprus is de waarde van de handel die de groene lijn passeerde in 2015 licht toegenomen, met 2,8 % (van 3 520 045 EUR tot 3 619 736 EUR), terwijl de waarde van de goederen waarvoor begeleidende documenten werden afgegeven door de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel licht is gestegen, met 0,58 % (van 3 911 189 EUR tot 3 933 918 EUR). Kunststofproducten waren de meest verhandelde koopwaar, gevolgd door verse vis en bouwmaterialen/artikelen van steen. Ondanks de lichte stijging in 2015 blijft de algehele omvang van het handelsverkeer beperkt, deels vanwege het specifieke toepassingsgebied van de verordening zelf, en is deze nog steeds aanzienlijk lager dan in 2008, toen de omvang van het handelsverkeer de piekwaarde van 6 151 989 EUR bereikte.

De Kamer van Koophandel en Industrie van Cyprus en de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel zetten hun nauwe samenwerking voort en bleven streven naar een oplossing van de kwestie-Cyprus, die volgens deze organisaties beide gemeenschappen economische voordelen zal brengen.

Tijdens de verslagperiode bleef een aantal handelsbelemmeringen bestaan. Turks-Cypriotische bedrijfsvoertuigen van meer dan 7,5 ton en verwerkte levensmiddelen krijgen nog altijd geen toestemming van de autoriteiten van de Republiek Cyprus om de groene lijn over te steken. De Republiek Cyprus heeft de Commissie meegedeeld dat een oplossing voor deze problemen wordt uitgewerkt.

Over het algemeen blijft de groenelijnverordening een werkbare basis vormen voor het verkeer van personen en goederen van en naar de door de regering gecontroleerde gebieden van de Republiek Cyprus, maar de Commissie blijft bezorgd over het feit dat het handelsverkeer beperkt is. De Commissie is van oordeel dat het uit de weg ruimen van de bovengenoemde handelsbelemmeringen zal bijdragen tot een aanzienlijke toename van de handel over de groene lijn. De Commissie hoopt dat het positieve klimaat van de huidige ronde van de onderhandelingen over een regeling voor Cyprus, alsook het streven van de twee Kamers naar intensivering van de contacten tussen het bedrijfsleven aan beide zijden, de economische banden zal versterken.

Tegen deze achtergrond vertrouwt de Commissie op de effectieve medewerking van de Republiek Cyprus en de SBA voor een doeltreffende tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 866/2004 van de Raad. De Commissie zal de uitvoering van de verordening blijven controleren.